

SEA s.r.l. se félicite de vous et vous remercie d'avoir choisi un des nos produits. Ce choix vous donnera la possibilité de comprendre comme notre entreprise, suite à des études, recherches, mais surtout parmi une analyse des exigences des nos clients, a visé d'unir haute technologie, grande fiabilité et sécurité sans compromettre la facilité d'utilisation et la simplicité d'installation.

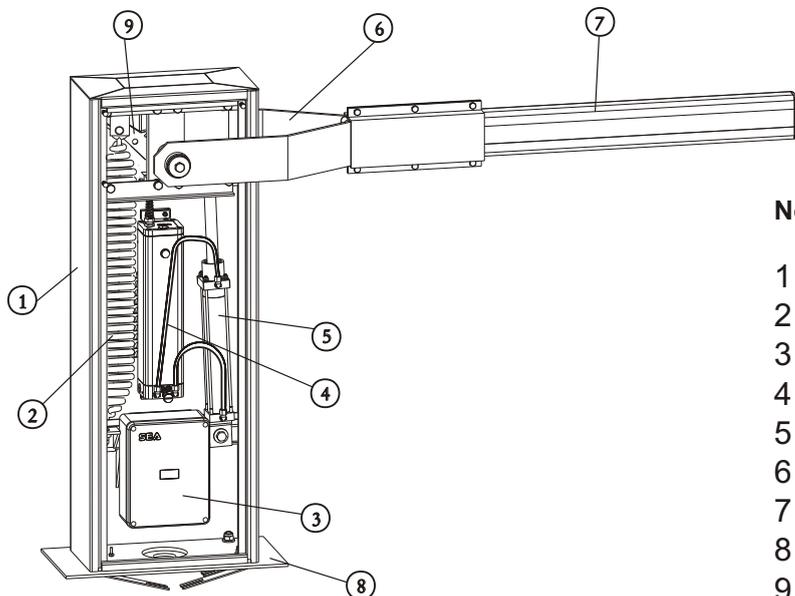
Caractéristiques générales

Vela Ind. est un automatisme oleodynamique pour la gestion des grands passages pour voitures (5, 6, 7 e 7,5 m.).

Les lieux d'utilisation sont beaucoup, le Vela Ind. en fait est destiné à gérer l'entrée des camping, hopitals, chantiers, rues privées, entrées de ports et aeroports, publiques parkings ecc. en soutenant cycles de travail demi-intensifs. Il est fournit d'un système de sécurité anti-écrasement, qui rassure une force pas supérieure à 15 Kg, sur la lisse, protégeant personnes et choses contre les accidents éventuels. Un système de ralentissement impeccable garantie le contrôl total des forces d'inertie présentes. Le système de déverrouillage dégage la lisse de la centrale oleodynamique, en permettant l'ouverture et la fermeture manuelle.

L'automatisme comprend:

- 1 Corps Vela Ind., qui soutient et protège des agents atmosphériques toutes les armoires électroniques et mécaniques insérées. En effet il est construit en tôle aciéreuse, soumis à un traitement de cataphoresse et peinture à poudre époxyde. Sur demande il est possible de fournir le corps aussi en acier inox.
- 2 Ressort d'équilibrage, qui peut être de quatre diverses mesures pour pourvoir à la couple des quatre respectives longueurs des lisses (voir tab. ressort).
- 3 Armoire électronique GATE 1, un dispositif sophistiqué qui permet la programmation de l'automatisme et la gestion des tous les systèmes de travail et de sécurité.
- 4 Centrale oleodynamique, fournit avec une vis de déverrouillage pour l'ouverture manuelle de la lisse dans le cas de dommage et avec deux vis pour régler la couple.
- 5 Vérin hydraulique à double effet, qui parmi le levier d'équilibrage fournit le mouvement à la lisse.
- 6 Fourche qui soutient la lisse, complètement d'acier et soumis aux mêmes traitements du corps.
- 7 Lisse en aluminium extrudé, qui peut avoir les longueurs de 5 et 7,5 m.
- 8 Plaque de fondation réalisée en tôle aciéreuse soumis à des traitements de galvanisation.
- 9 Levier d'équilibrage en acier galvanisé.



Nomenclature organs principaux:

- 1 Corps Vela
- 2 Ressort d'équilibrage
- 3 Armoire électronique GATE 1
- 4 Centrale oleodynamique
- 5 Vérin
- 6 Fourche / lisse
- 7 Lisse en aluminium
- 8 Plaque de fixation Vela Ind.
- 9 Levier d'équilibrage



Caractéristiques techniques:

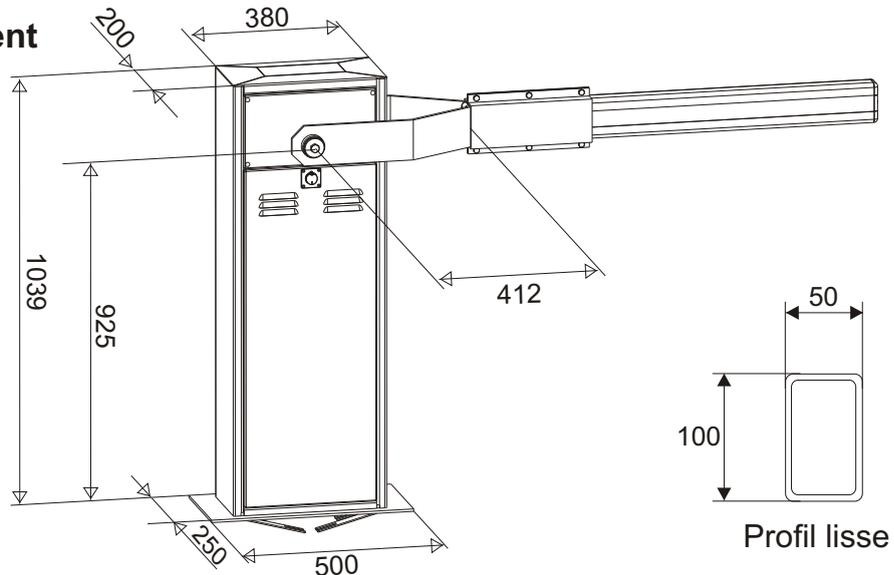
Tension d'alimentation: 230 Vac \pm 5% - 50/60 Hz
 Puissance absorbée: 230W
 Temps d'ouverture: 8-12 s.
 Intervention thermoprot. 130°C
 Quantité huile: 1,5 lt
 Long. Max. lisse: 7,5 mt
 Degré de protection: Ip55
 Condens. de départ: 12,5 uF
 Courant absorbée: 1,1A
 Puissance moteur: 230W
 Vitesse moteur: 1400 RPM/min.
 Température de fonctionnement: -20°C/55°C
 Poids: 73 Kg
 Interrupteur thermique: 130°C
 Débit pompe: 2 l./min.
 Logiques de fonctionnement: Automatique
 Demie-automatique
 À contact maintenu
 Déverrouillage manuel: Oui
 Fréquence d'utilisation: 75%

Lisse rectanuglière centrale			
Long. Barrière L (m)	Long. Lisse L1 (m)	Ressort (mm)	Cod. Ressort
5	4,55	10,5	66400005
6	5,55	11	66400010
7	6,55	12	66400015
7,5	7,05	12B	66400020

Lisse rectangulière laterale		
Long. Lisse	Ressort	Cod. kit lisse
5	10,5 mm	11905100
6	11 mm	11905105
7	12 mm	11905110

Lisse rectangulière laterale avec herse			
Long. Lisse	Ressort	Cod. kit lisse	Type de herse
5	11 mm	11905100	4,5 mt
6	12 mm	11905105	5,5 mt
7	12,5 mm	11905110	6,5 mt

Dimensions d'encombrement



INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

1) Positionnement ressort vérin



Barrière Fermeture à droite

Barrière Fermeture à gauche

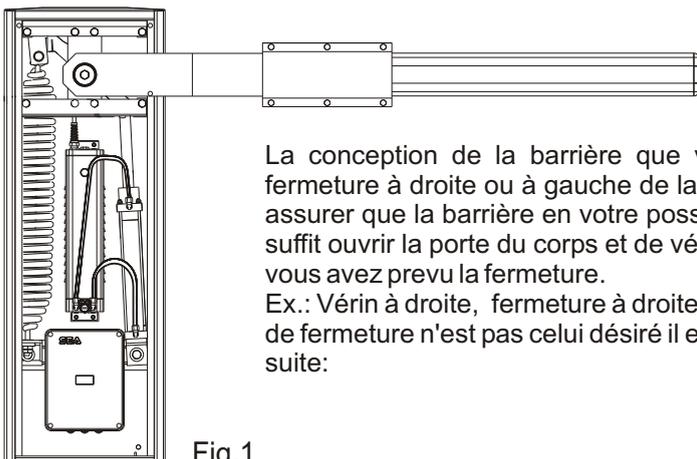


Fig.1

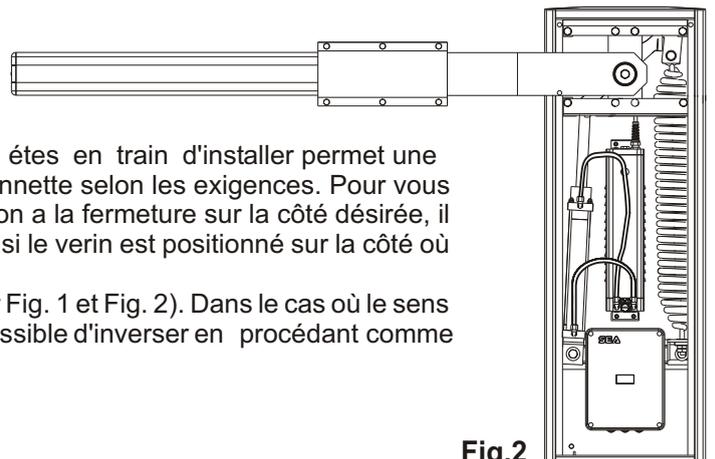


Fig.2

La conception de la barrière que vous êtes en train d'installer permet une fermeture à droite ou à gauche de la colonnette selon les exigences. Pour vous assurer que la barrière en votre possession a la fermeture sur la côté désirée, il suffit ouvrir la porte du corps et de vérifier si le vérin est positionné sur la côté où vous avez prévu la fermeture.
 Ex.: Vérin à droite, fermeture à droite (voir Fig. 1 et Fig. 2). Dans le cas où le sens de fermeture n'est pas celui désiré il est possible d'inverser en procédant comme suite:



N.B.: L'opérateur est livré de série comme dans Fig.1 (avec fermeture à droite).

Exemple:

Exigence de fermeture à droite (Fig. 1)
Barrière avec fermeture à gauche (Fig. 2)

Avant d'installer le ressort vérifier le choix de la barrière, si à droite ou à gauche. Si la barrière est avec fermeture à gauche échanger le piston de droit à gauche comme dans Fig.4 et Fig.5

N.B.: Avant d'effectuer cette opération débloquer la centrale oleodynamique comme en Fig.14.

N.B.: Avant d'inverser le piston desserrer de demi tour les deux raccords des tuyaux de liaison entre centrale oleodynamique et piston hydraulique pour faciliter l'inversion (seulement sur la centrale) comme dans Fig.4.

Ecrous tendeur de ressort

Support Ressort

Vis fixation vérin

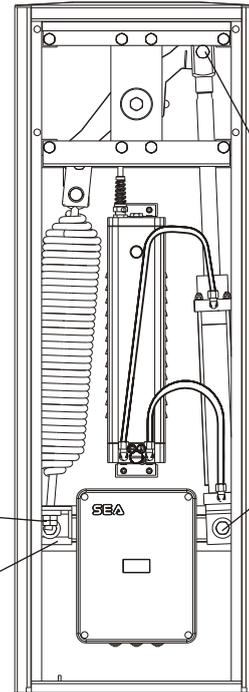


Fig. 3

Une fois échangé le piston serrer les vis de fixation du piston et reserrer les tuyaux de liaison sur la centrale précédemment desserrés (Fig.4).

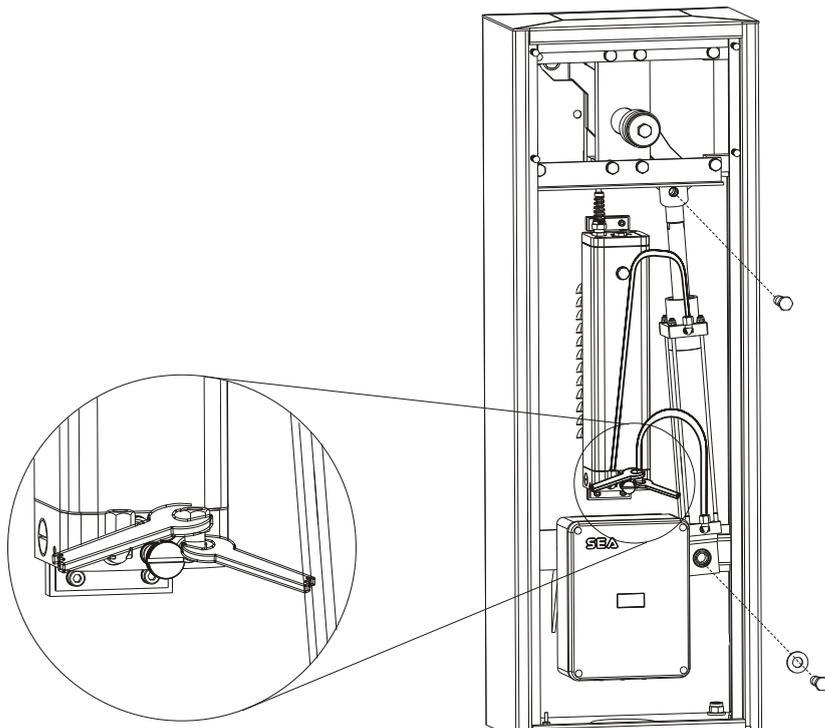


Fig. 4

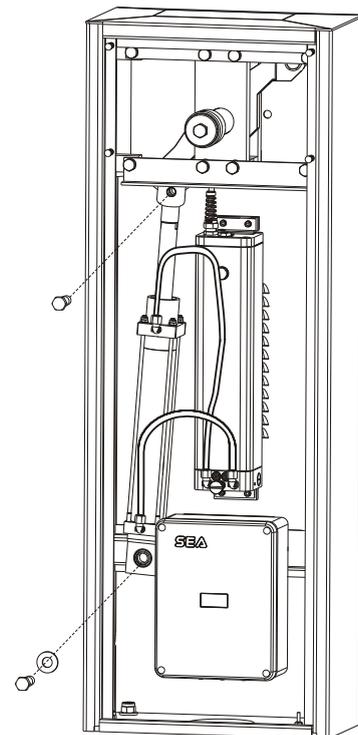


Fig. 5



2) Assemblage Montage du ressort

Insérer le ressort dans le coffre comme dans Fig.6.

Lubrifier avec
graisse pendant
l'assemblage

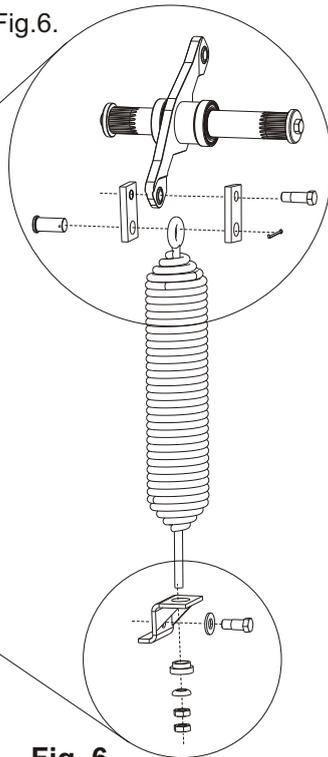


Fig. 6

3) Fixage de la plaque de fondation

- Effectuer sur le terrain une tranchée de 800x600x400 mm.de profondeur.
 - Elargir les agrafes de la plaque de fondation à 60° (Fig. 7).
 - Remplir la tranchée avec béton R425 et positionner la plaque de fondation comme dans Fig. 7 .
 - Nivellement soigneusement la plaque
- *La plaque est fournit avec un trou central pour le passage des câbles électriques, cependant, avant de remplir la tranchée avec le béton, assurer vous que sur le trou il y a une gaine pour câbles électriques à norme.

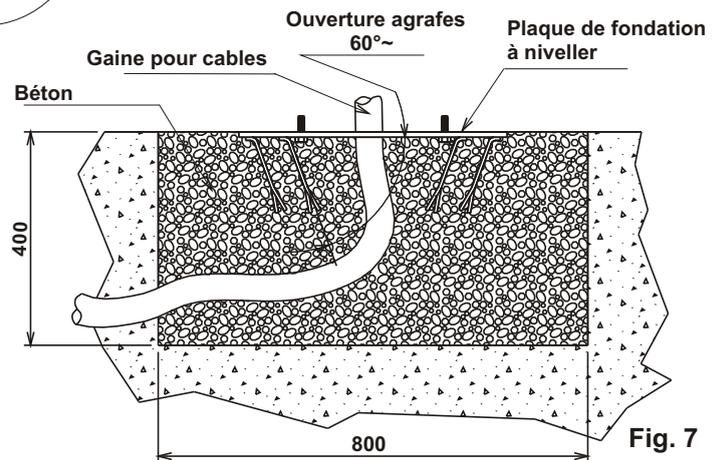


Fig. 7

4) Fixage de la colonnette sur plaque de fondation

- Positionner la colonnette en faisant correspondre les trous à la base avec les vis qui sortent de la plaque de fondation.
- S'assurer que la gaine pour câbles est passée parmi le trou grand à la base de la colonnette.
- Fixer la colonnette à la plaque de fondation vissant soigneusement les écrous et les rondelles fournit.

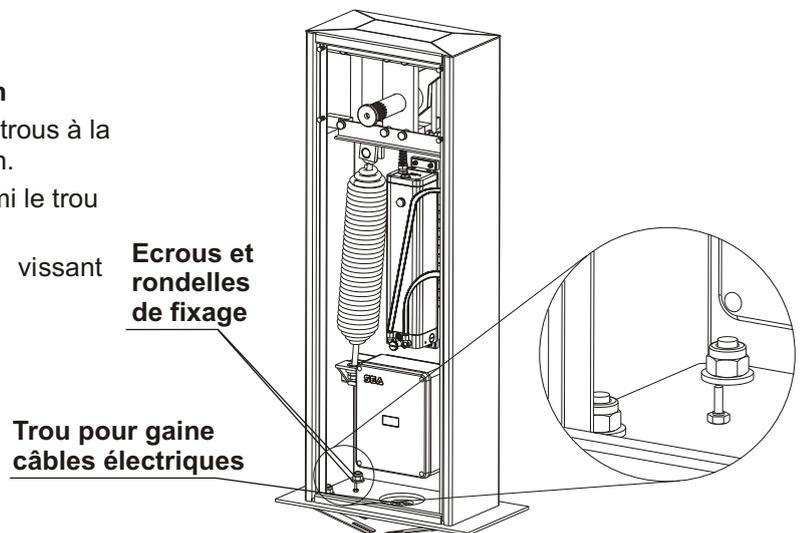


Fig. 8



5) Assemblage de la lisse centrale (Fig. 9)

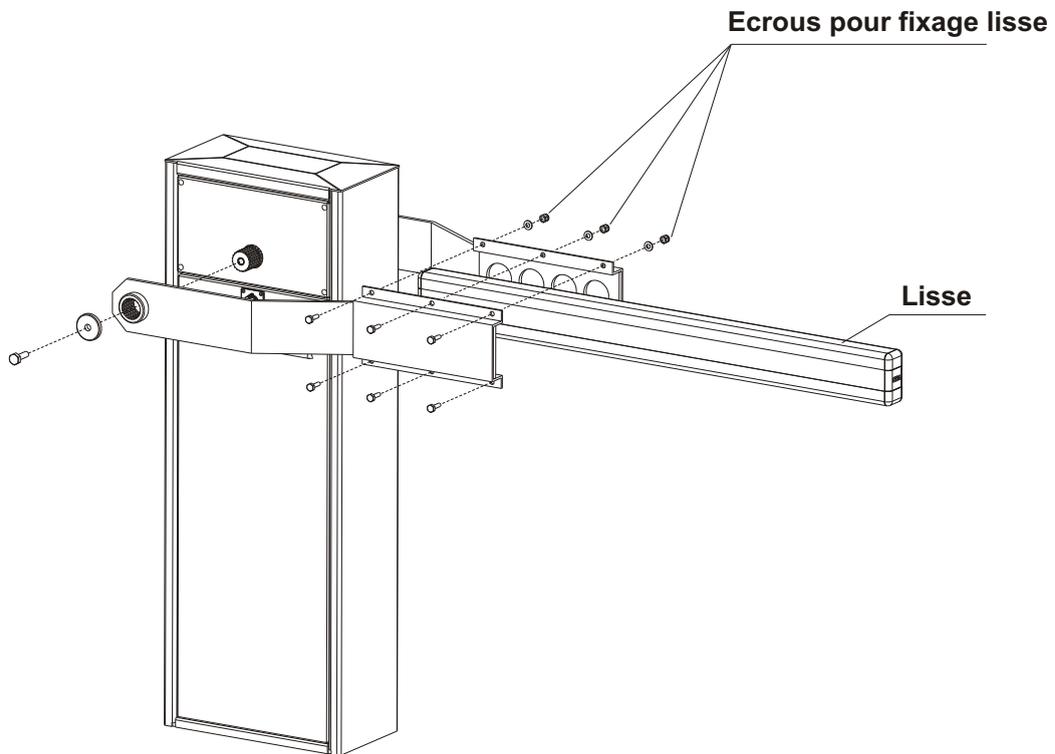


Fig. 9

6) Assemblage de la lisse latérale (Fig. 10)

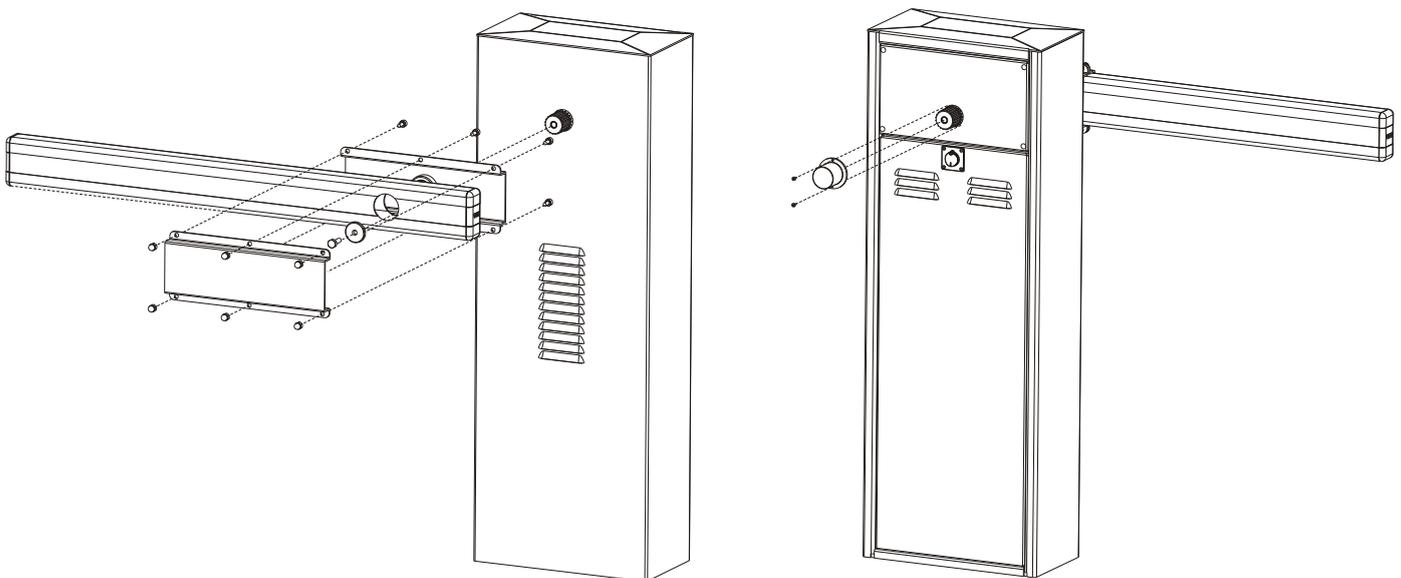


Fig. 10



7) Assemblage de la herse sur la lisse

N.B.: La herse peut être installée seulement sur la lisse latérale

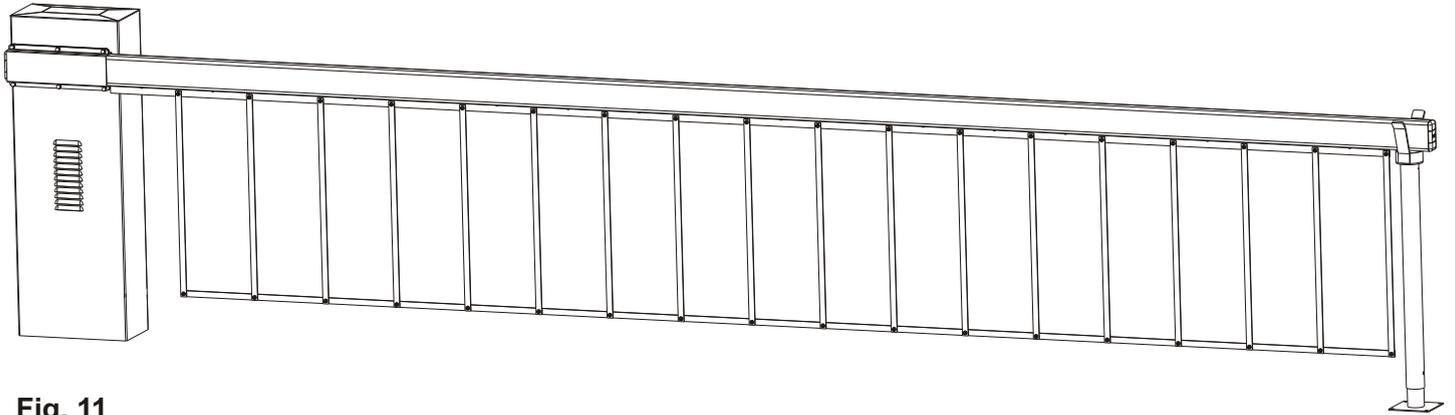


Fig. 11

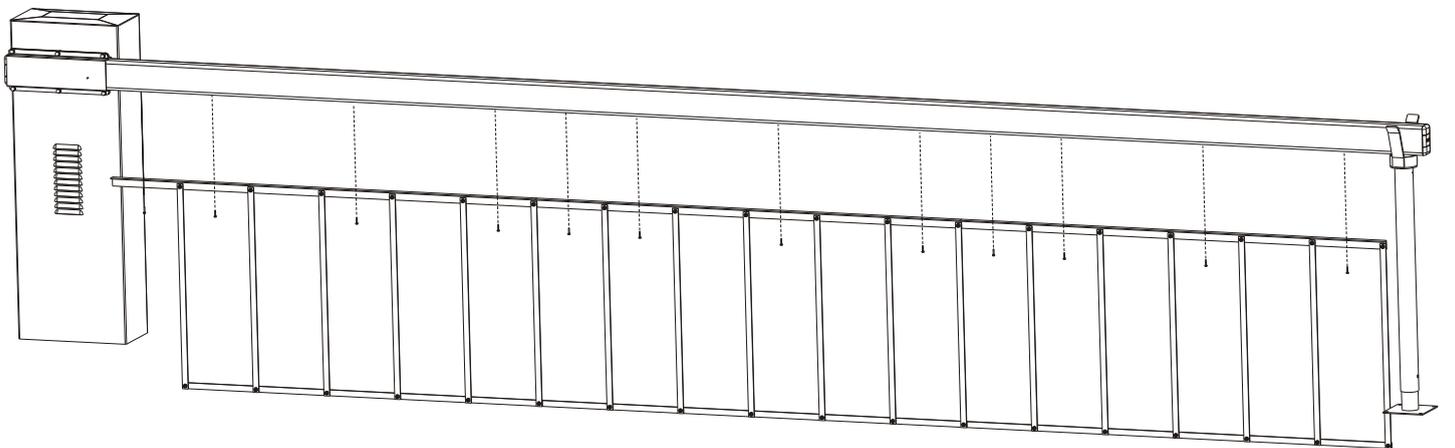


Fig. 12



SEA®

Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888



Français

8) Equilibrage de la lisse

- Déverrouiller la centrale oleodynamique à l'aide de la vis de déverrouillage de façon à ce que la lisse soit libre d'être ouverte ou fermée manuellement.
- Positionner la lisse à 45° et exécuter le balancement par les écrou de Fig. 13. On obtient un balancement correct de la lisse avec la lisse arrêtée et positionnée à 45° avec l'opérateur débloqué.
- Dévisser ou visser l'écrou de tension du ressort jusqu'à atteindre le point d'équilibrage à 45° (Fig. 13).
- Après, fixer l'écrou tire ressort avec le contre-écrou et refixer la centrale oleodynamique.

N.B: Avant de la mise en fonction remplacer le bouchon de fermeture avec le bouchon d'échappement en dotation.

9) Système de déverrouillage

Pour déverrouiller opérer de la façon suivante:

- Ouvrir le guichet avec la clef spéciale en dotation
- Tourner de 90° en sens inverse aux aiguilles d'une montre la vis de déverrouillage positionnée sur la centrale oleodynamique
- Remuer la lisse manuellement

Pour rebloquer opérer de la façon suivante:

- Serrer de 90° en sens horaire la vis de déverrouillage positionnée sur la centrale oleodynamique
- Refermer le guichet.

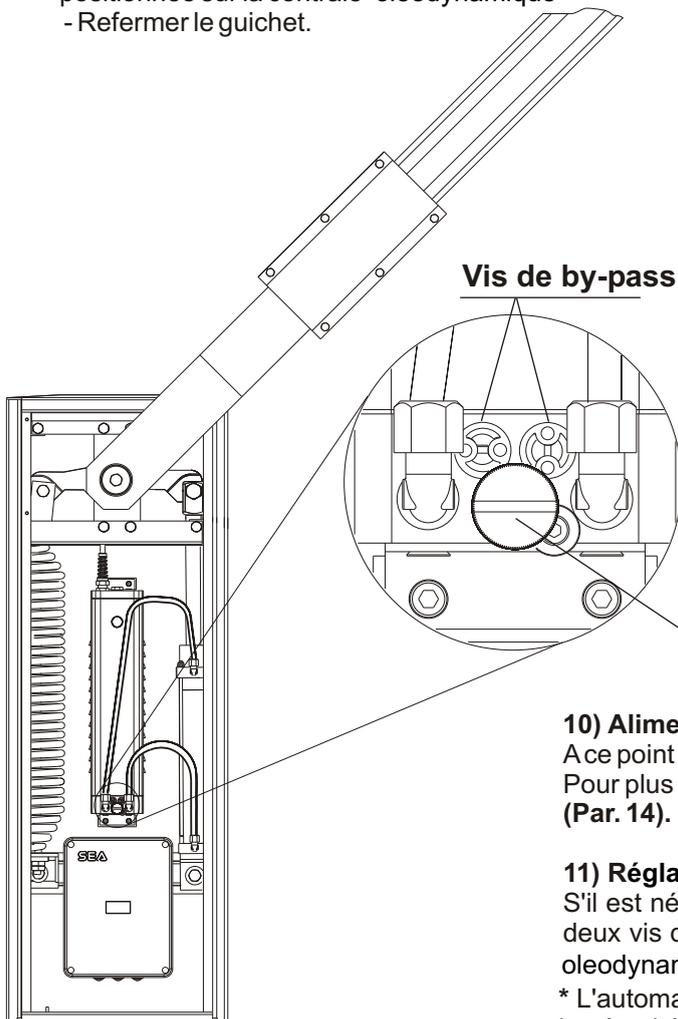


Fig. 14

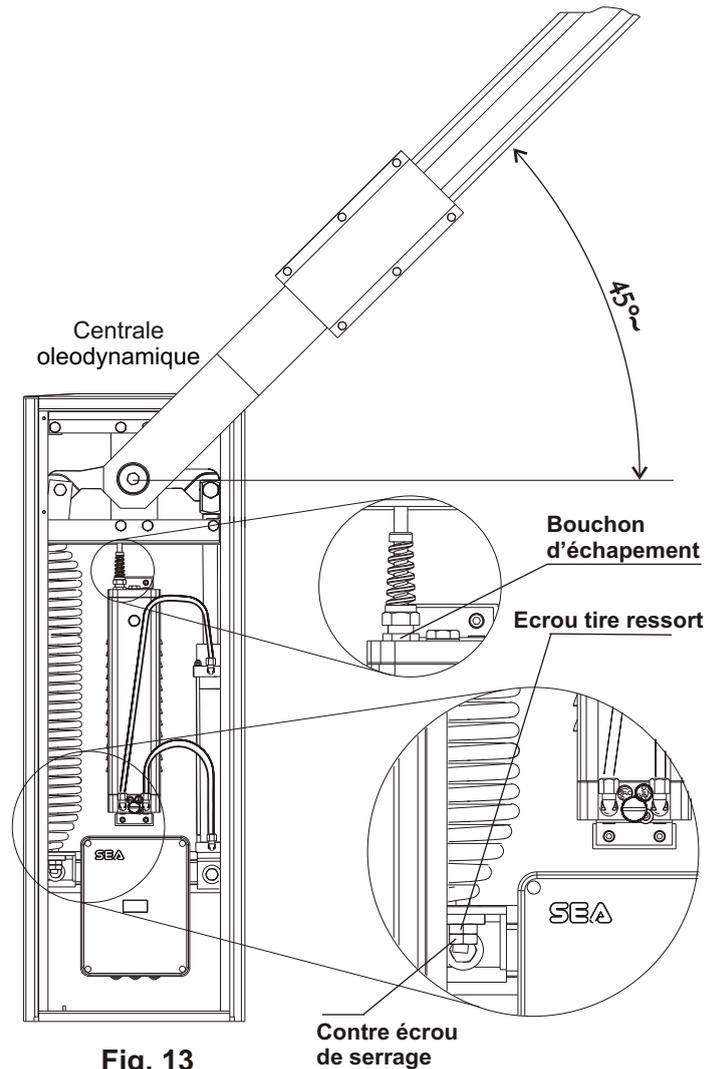
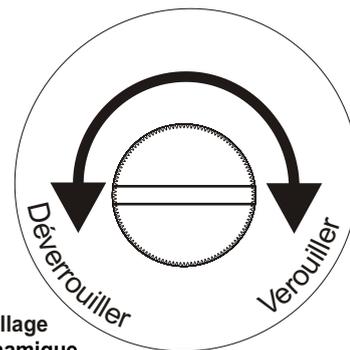


Fig. 13



10) Alimentation de la lisse

A ce point la barrière peut être alimentée avec courant de 220 V - 50/60 Hz. Pour plus détails consulter le paragraphe **Enclenchement des connecteurs (Par. 14)**.

11) Réglage de la poussée

S'il est nécessaire, la force de poussée de la lisse peut être réglée avec les deux vis de By Pass (gris et jaune) positionnées de front sur la centrale oleodynamique (Fig. 14).

* L'automatisme est réglé dans l'usine à une force de 15 Kg. pour garantir la sécurité anti /ecrasement, cependant il y est recommandé de changer ce réglage seulement dans le cas d'absolue nécessité.



SEA®

Sistemi Elettronici
di Apertura Porte e Cancelli
International registered trademark n. 804888



Français

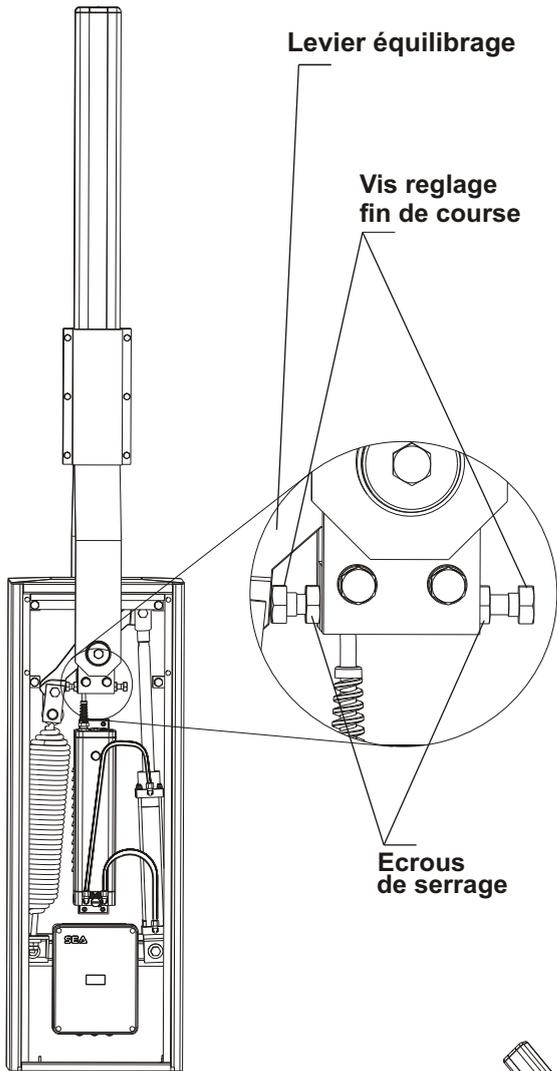


Fig.15

12) Nivellement de la lisse

Important: cette opération devra être effectuée seulement dans le cas où la lisse, à fin de course, ne reste pas parfaitement en position horizontale (en fermeture) ou verticale (en ouverture).

- Déverrouiller la centrale à l'aide de la vis de déverrouillage de façon à ce que la lisse soit libre d'être ouverte et fermée manuellement.
- Déverrouiller les vis de fin de course en dévissant les écrous de serrage serrés sur le porte levier d'équilibrage (Fig. 15).
- Dévisser ou visser les vis de fin de course jusqu'au point où la lisse se ferme en position parfaitement verticale en ouverture et en position parfaitement horizontale en fermeture (Fig. 15).
- Après, fixer les vis de fin de course en serrant les écrous de serrage sur le porte levier d'équilibrage et verrouiller la centrale oleodynamique.

13) Installation typique

Dans Fig. 16 il y est représentée synthétiquement l'installation électrique qui doit être construite autour de la barrière.

Les deux nombres reportés en correspondance des câbles électriques indiquent respectivement la quantité des câbles et leurs section.

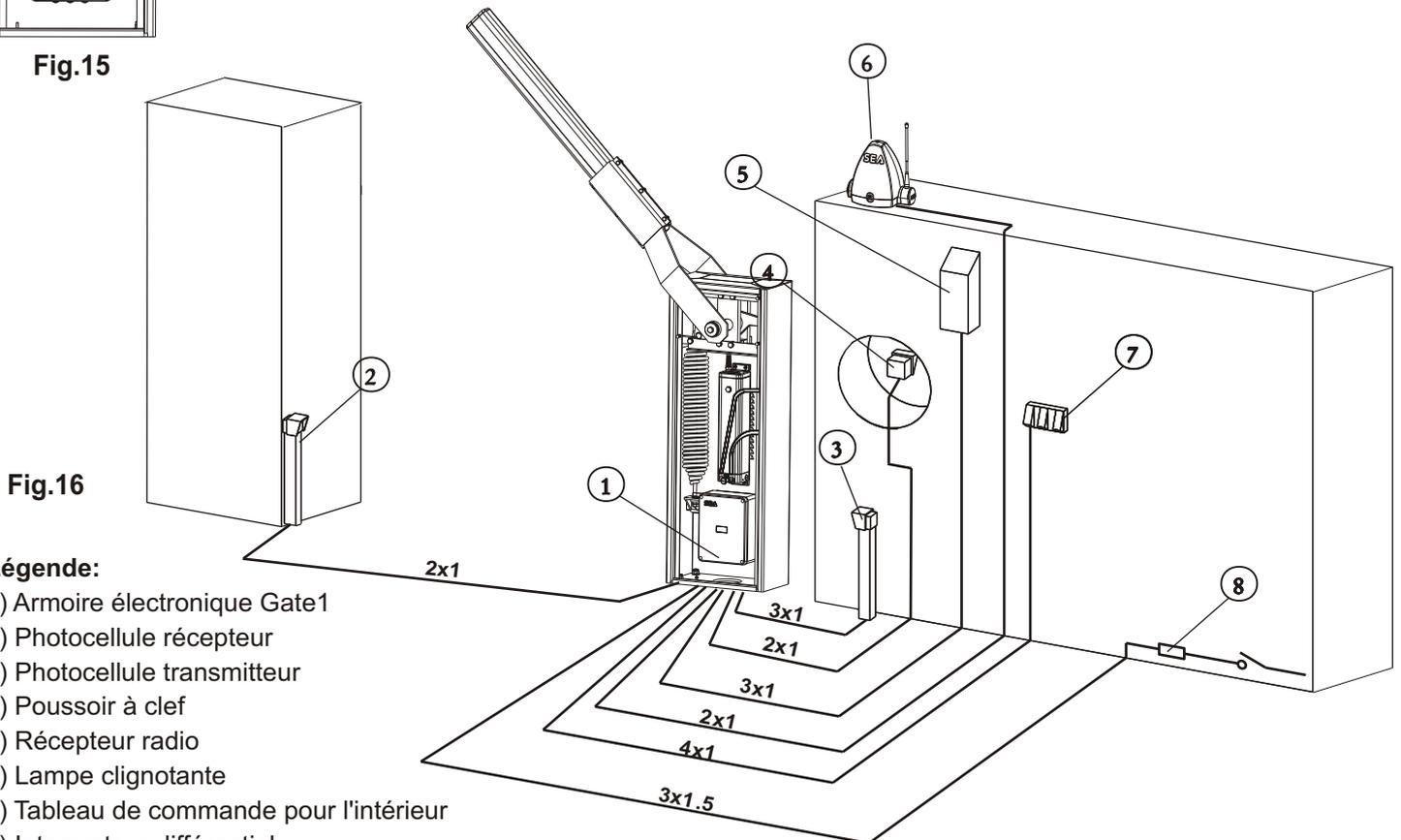


Fig.16

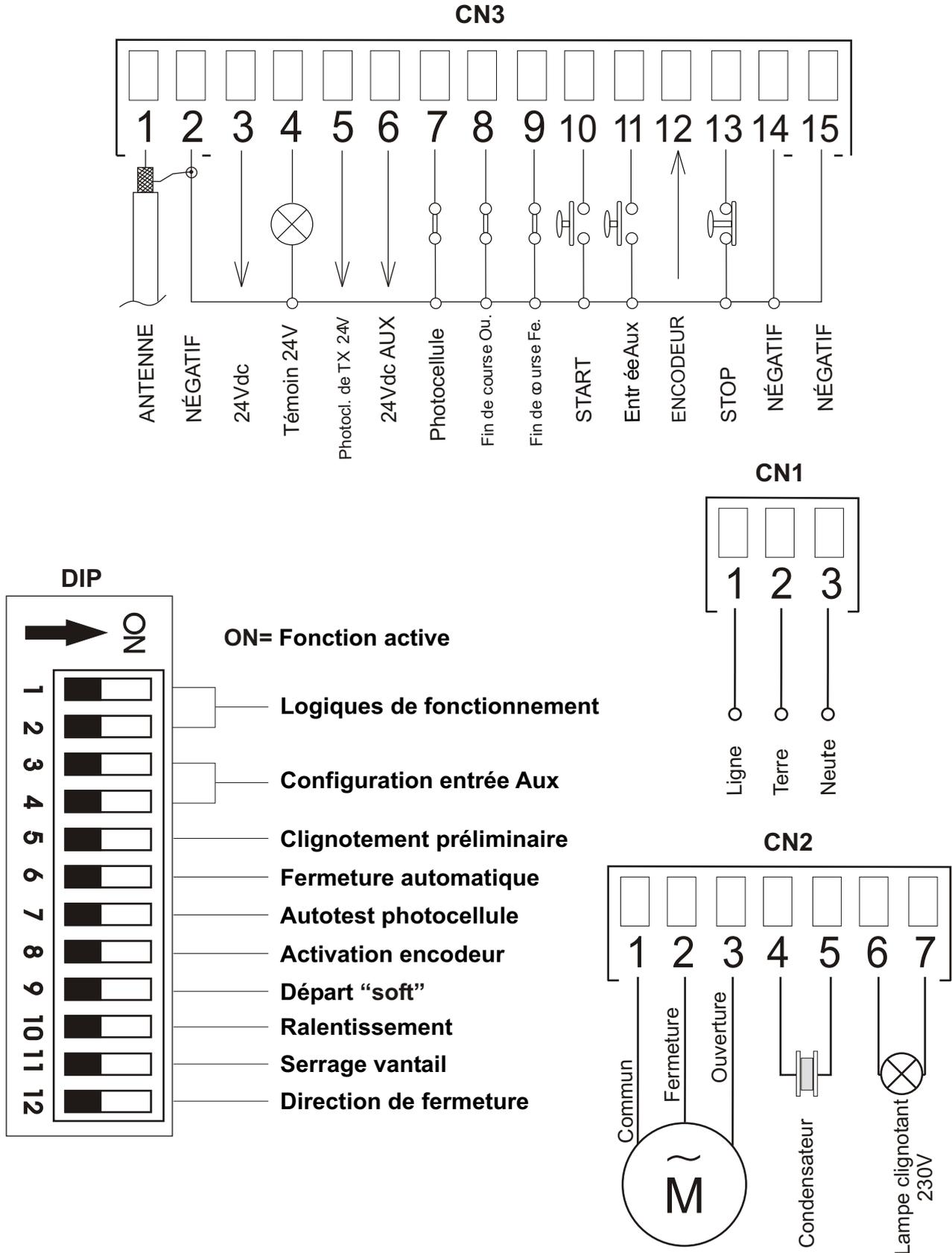
Légende:

- 1) Armoire électronique Gate1
- 2) Photocellule récepteur
- 3) Photocellule transmetteur
- 4) Poussoir à clef
- 5) Récepteur radio
- 6) Lampe clignotante
- 7) Tableau de commande pour l'intérieur
- 8) Interrupteur différentiel



14) Enclenchement des connecteurs pour armoire Gate1

A l'intérieure de la boîte de l'armoire électronique il se trouve l'appareil électronique; ceci contrôle et gère toutes les opérations de l'automatisme et, grâce à sa technologie sophystiquée, garantira la programmation d'une logique de fonctionnement la plus appropriée à vos exigences.





ENTRETIEN PERIODIQUE

Vérifier la fonction du déverrouillage	Annuel
Lubrifier le palier du balancier	Annuel
Vérifier l'efficacité du ressort	Annuel
Contrôler les vis de fixage de la lisse, du balancier et du carter	Annuel
Vérifier l'intégrité des câbles de connexions	Annuel
Vérifier et régler éventuellement le seuil d'intervention du anti-écrasement (By Pass)	Annuel
Remplacer l'huile hydraulique avec l'huile recommandée par la maison mère	4 Ans

Toutes les opérations décrites au-dessus, doivent être exécutées exclusivement par un installateur autorisé.

VERIFICATION INITIALE ET MISE EN SERVICE

Après avoir installée correctement (selon le présent manuel) le produit VELA INDUSTRIALE, et après avoir évalué tous les risques résidus que peuvent venir dans quelconque installation, **il faut vérifier l'automatisme pour garantir la max. sécurité** en respectant les lois et les normes du secteur. La vérification doit être effectuée selon la norme **EN 12445** contenant les méthodes de preuve pour la vérification des automatismes pour portails respectant les limites formulées dans la norme **EN 12453**.



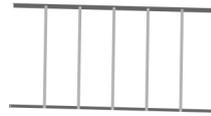
ACCESSOIRES POUR VELA INDUSTRIALE



POUSSOIR A CLEF



GHOST 40 - GHOST 50



HERSE (SEULEMENT LISSE LATÉRALE)



CLIGNOTEUR



SUPPORT
A FOURCHE
FIXE



SUPPORT
A FOURCHE
REGLABLE



SUPPORT
A FOURCHE
FLEXIBLE



CONTREPLAQUE
POUR SUPPORT
A FOURCHE

AVERTISSEMENTS

L'installation électronique et le choix de la logique de fonctionnement doivent respecter les règles en vigueur. Tenir séparés les câbles de puissance (moteur alimentation) de ceux de commande (poussoirs, photocellules, radio ecc.). Pour éviter des interférences il est préférable d'y prévoir et d'utiliser deux gaines séparées.

Nota: Pour une installation correcte utiliser des "gardes-câbles" et/ou des "raccordes gaine/boîte" à proximité de la boîte de l'armoire (là où prévu) afin de protéger les câbles d'interconnexion contre les efforts de traction.

N.B. La barrière n'est pas équipée avec le dispositif de demi-tour en cas d'obstacle. Dans le cadre des normes EN 12453 et EN 12445 il est opportun d'insérer des dispositifs extérieurs à elle.

DESTINATION D'UTILISATION

L'opérateur VELA IND a été désigné exclusivement pour l'automatisation des barrières.

RECHANGES

La demande pour pièces de rechange doit être envoyée à:

SEA s.r.l. ZONA Ind.le, 64020 S.ATTO Teramo Italia.

SECURITE ET COMPATIBILITE ENVIRONNEMENT

Il est recommandé de ne pas disperser dans l'environnement le matériel d'emballage du produit et/ou des circuits.

CONDITIONS REQUISES DE CONFORMITE

L'appareil d'automatisation VELA IND est conforme à les normes suivantes:

98/37/CE (Directives Machines)

89/336/CEE (Directive Compatibilité Electromagnetique)

73/23/CEE (Directive Basse Tension)

EMMAGASINAGE

TEMPERATURE DE STOCKAGE			
T _{min}	T _{max}	Humidité _{min}	Humidité _{max}
-40°C	+80°C	5% pas condensant	90% pas condensant

Les déplacements du produits doivent être effectués avec des moyens appropriés.

MISE HORS SERVICE ET ENTRETIEN

L'enlèvement et/ou la mise en dehors service et/ou entretien de l'appareil d'automatisation VELA IND. doivent être effectuées seulement et exclusivement du personnel autorisé et expert.

LIMITE DE GARANTIE

La garantie de l'opérateur VELA IND est de 24 mois de la date imprimée sur le produit. Celui sera reconnu en garantie s'il ne présente pas des dommages dus à l'utilisation impropre ou à n'importe quelle modification ou altération. La garantie est valide seulement pour le client original.

N.B. LE CONSTRUCTEUR NE PEUT PAS ETRE CONSIDERE RESPONSABLE POUR EVENTUELS DOMMAGES CAUSES PAR UTILISATIONS IMPROPRES, ERRONEES OU IRRATIONNELLES.

La SEA se réserve le droit d'apporter des modifications ou des variations sur ses produits et/ou au présent manuel si elle le retient nécessaire.